

Distr.: General
21 December 2009
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الرابعة والستون

البند ١٥٣ من جدول الأعمال

تمويل بعثة الأمم المتحدة في إثيوبيا وإريتريا

تقرير أداء ميزانية بعثة الأمم المتحدة في إثيوبيا وإريتريا للفترة من
١ تموز/يوليه ٢٠٠٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩

تقرير الأمين العام

المحتويات

الصفحة

٤	.....	أولا - مقدمة
٦	.....	ثانيا - أداء الولاية
٦	.....	ألف - لمحة عامة
٦	.....	باء - تنفيذ الميزانية
٨	.....	جيم - أطر الميزنة القائمة على النتائج
١٣	.....	ثالثا - أداء الموارد
١٣	.....	ألف - الموارد المالية
١٤	.....	باء - الإيرادات والتسويات الأخرى
١٤	.....	جيم - الانفاق على المعدات المملوكة للوحدات: المعدات الرئيسية والدعم الذاتي



-
- ١٦ تحليل الفروق. رابعا -
- ١٩ ٢٠٠٩ حزيران/يونيه. خامسا - الموقف المالي لبعثة الأمم المتحدة في إثيوبيا وإريتريا في ٣٠
- ٢١ الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها. سادسا -

يتضمن هذا التقرير تقرير أداء ميزانية بعثة الأمم المتحدة في إثيوبيا وإريتريا للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩.

ونظرا للإلغاء التدريجي لأنشطة البعثة الفنية والعسكرية ابتداء من ٣١ تموز/يوليه ٢٠٠٨، فقد رُبط الإنفاق الإجمالي للبعثة لتلك الفترة بهدفها وهو تحقيق التصفية الإدارية للبعثة عن طريق إطار قائم على النتائج لعنصر الدعم.

أداء الموارد المالية

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة. وتمتد سنة الميزانية من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩.)

الفئة	المخصصات	النفقات	المبلغ	النسبة المئوية	الفرق
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة	٥ ٥٤٣,١	٥ ١٢٢,٧	٤٢٠,٤	٧,٦	
الموظفون المدنيون	١٠ ١٧١,٥	١٢ ٦١٣,٧	(٢ ٤٤٢,٢)	(٢٤,٠)	
تكاليف التشغيل	٢١ ٣٠١,٨	١٣ ٢٦٨,٦	٨ ٠٣٣,٢	٣٧,٧	
إجمالي الاحتياجات	٣٧ ٠١٦,٤	٣١ ٠٠٥,٥	٦ ٠١١,٤	١٦,٢	
الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	١ ١١١,٤	١ ٣٩٣,٥	(٢٨٢,١)	(٢٥,٤)	
صافي الاحتياجات	٣٥ ٩٠٥,٠	٢٩ ٦١١,٥	٦ ٢٩٣,٥	١٧,٥	
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)	-	-	-	-	
مجموع الاحتياجات	٣٧ ٠١٦,٤	٣١ ٠٠٥,٠	٦ ٠١١,٤	١٦,٢	

أداء الموارد البشرية من حيث شغل الوظائف

الفئة	المعتمدة ^(أ)	المقررة (متوسط)	الفعالية (متوسط)	معدل الشغور (النسبة المئوية) ^(ب)
المراقبون العسكريون	٧١	٣٠	٣٠	-
الوحدات العسكرية	٢٣٩	١٤٠	١٣٧	٢,٢
الموظفون الدوليون	١٣٨	٩٨	٩٥	٣,١
الموظفون الوطنيون	١٩٣	١١٩	١١٧	١,٧
متطوعو الأمم المتحدة	٥٥	٤١	٤٣	(٤,٩)
الوظائف المؤقتة ^(ج)				
الموظفون الدوليون	١	١	صفر	١٠٠,٠

(أ) يمثل أعلى مستوى للقوام المأذون به.

(ب) استنادا إلى المعدل الشهري لشغل الوظائف والقوام الشهري.

(ج) ممولة في إطار المساعدة المؤقتة العامة.

وترد في الفرع سادسا من هذا التقرير الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها.

أولا - مقدمة

١ - وردت الميزانية الأولية لبعثة الأمم المتحدة في إثيوبيا وإريتريا للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩ في تقرير الأمين العام عن تمويل البعثة المؤرخ ٢٢ نيسان/أبريل ٢٠٠٨ (A/62/811)، وبلغ إجماليها ٤٠٠ ٣٦٧ ١٠٠ دولار (صافيها ٦٠٠ ٠٢٧ ٩٨ دولار). وتغطي الميزانية الاحتياجات من الموارد للإنفاق على البعثة، المؤلفة من ٢٣٠ مراقبا عسكريا و ٤٧٠ فردا من أفراد الوحدات العسكرية و ١٧٧ موظفا دوليا و ٢١٩ موظفا وطنيا و ٦٨ متطوعا من متطوعي الأمم المتحدة.

٢ - وأوصت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، في تقريرها عن تمويل بعثة الأمم المتحدة في إثيوبيا وإريتريا (A/62/781/Add.17/Corr.1 الفقرة ٢٨) بأن تخصص الجمعية العامة مبلغا إجماليه ٤٠٠ ٣٦٧ ١٠٠ دولار (صافيه ٦٠٠ ٠٢٧ ٩٨ دولار) للإنفاق على البعثة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩، رهنا بتمديد مجلس الأمن لولاية البعثة. وفي نفس التقرير، أوصت اللجنة الاستشارية أيضا بقسمة مبلغ قدره ٥٠ ١٨٣ ٧٠٠ دولار، لفترة ستة أشهر، يتألف من مبلغ قدره ٨ ٣٦٣ ٩٥٠ دولارا للفترة من ١ إلى ٣١ تموز/يوليه ٢٠٠٨، ومبلغ قدره ٤١ ٨١٩ ٧٥٠ دولارا للفترة من ١ آب/أغسطس إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨، ريثما يُتخذ قرار بشأن مستقبل البعثة. وأوصت اللجنة كذلك بأن يُطلب إلى الأمين العام تقديم تقرير إلى الجمعية العامة في موعد لا يتجاوز ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٨ بشأن التقدم المحرز في تنفيذ الميزانية الأولية الواردة في تقرير الأمين العام المذكور أعلاه لكي يتسنى تقديم اعتماد منقح وإجراء تقسيم آخر، إذا لزم الأمر.

٣ - وقررت الجمعية العامة، بموجب قرارها ٦٢/٢٥٩ تخصيص مبلغ قدره ١٠٥ ٠١٠ ٠٠٠ دولار للإنفاق على البعثة في الفترة الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩. وفي نفس القرار، قررت الجمعية العامة أيضا أن تقسم فيما بين الدول الأعضاء مبلغا قدره ٨ ٧٥٠ ٨٣٣ دولارا للفترة من ١ إلى ٣١ تموز/يوليه ٢٠٠٨ ومبلغا قدره ٤٦ ٠٧٥ ١٦٧ دولارا للفترة من ١ آب/أغسطس إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ للإنفاق على البعثة، رهنا بقرار يتخذه مجلس الأمن لتمديد ولاية البعثة.

٤ - وأيدت الجمعية العامة أيضا في نفس القرار توصية اللجنة الاستشارية بأن يُطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في موعد لا يتجاوز ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٨ تقريراً بشأن التقدم المحرز في تنفيذ الميزانية، لكي يتسنى تقديم اعتماد منقح وإجراء تقسيم آخر إذا لزم الأمر.

٥ - وعقب ذلك، قرر مجلس الأمن في قراره ١٨٢٧ (٢٠٠٨) إنهاء ولاية البعثة في ٣١ تموز/يوليه ٢٠٠٨. وفي هذا الصدد، قُدمت إلى الجمعية العامة ميزانية منقحة لبعثة الأمم المتحدة في إثيوبيا وإريتريا للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩ ضمن تقرير الأمين العام عن تمويل بعثة الأمم المتحدة في إثيوبيا وإريتريا (A/63/546 و Corr.1). وبلغت الميزانية المنقحة مبلغا إجمالياً ٤٠٠ ٠١٦ ٣٧ دولار (صافيه ٣٥٩ ٠٥٠ ٠٠٠ دولار) ومثلت انخفاضاً إجمالياً ٣٥١ ٠٠٠ ٦٣ دولار (صافيه ٦٢ ١٢٢ ٦٠٠ دولار) عن الموارد التي خصصتها الجمعية العامة للبعثة في قرارها ٢٥٩/٦٢.

٦ - وتغطي الميزانية المنقحة تكاليف إعادة الأفراد العسكريين والموظفين المدنيين إلى الوطن على مراحل، وكذلك الموارد المالية للتصفية الإدارية للبعثة خلال فترة الشهور الستة من ١ آب/أغسطس ٢٠٠٨ إلى ٣١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩.

٧ - وتراعي الميزانية المنقحة عمليتي النقل المؤقت لأفراد الوحدات العسكرية للبعثة وإعادةهم إلى أوطانهم في وقت لاحق، اللتين بدأتا خلال الفترة المالية ٢٠٠٧/٢٠٠٨، بسبب القيود التي فرضتها السلطات الإريترية على البعثة. وعملا بالرسالتين المتبادلتين بين الأمين العام ورئيس مجلس الأمن (S/2008/368 و S/2008/427)، يُعتبر أفراد الوحدات العسكرية المنقولون مؤقتاً أنهم قد أعيدوا إلى أوطانهم اعتباراً من ٥ حزيران/يونيه ٢٠٠٨.

٨ - وقررت الجمعية العامة في قرارها ٦٣/٢٥٧ ألف، بناء على توصية اللجنة الاستشارية في تقريرها عن بعثة الأمم المتحدة في إثيوبيا وإريتريا (A/63/602) تخفيض الاعتماد البالغ ٤٠٠ ٣٦٧ ١٠٠ دولار الموافق عليه للإنفاق على البعثة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩. بموجب أحكام القرار ٢٥٩/٦٢. بمبلغ قدره ٣٥١ ٠٠٠ ٦٣ دولار، ليصبح مبلغاً قدره ٤٠٠ ٠١٦ ٣٧ دولار. وفي نفس القرار، قررت الجمعية العامة أيضاً أن تقسم فيما بين الدول الأعضاء مبلغاً قدره ٤٥٠ ٦٥٢ ٢٨ دولاراً للتصفية الإدارية للبعثة للفترة من ١ آب/أغسطس ٢٠٠٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩، إضافة إلى المبلغ المقسم كأنصبة من قبل للفترة من ١ إلى ٣١ تموز/يوليه ٢٠٠٨. بموجب أحكام قرارها ٢٥٩/٦٢. وعقب ذلك، قُسم المبلغ الإجمالي وقدره ٢٨٣ ٤٠٣ ٣٧ دولاراً كأنصبة مقررة على الدول الأعضاء للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩.

ثانياً - أداء الولاية

ألف - لمحة عامة

٩ - أنشأ مجلس الأمن ولاية بعثة الأمم المتحدة في إثيوبيا وإريتريا بقراره ١٣١٢ (٢٠٠٠) و ١٣٢٠ (٢٠٠٠). ومدد مجلس الأمن ولاية البعثة في قراره ١٧٩٨ (٢٠٠٨) لمدة ستة أشهر، لغاية ٣١ تموز/يوليه ٢٠٠٨. وفي قرار لاحق هو القرار ١٨٢٧ (٢٠٠٨) قرر المجلس إنهاء ولاية البعثة اعتباراً من ٣١ تموز/يوليه ٢٠٠٨.

١٠ - وقد أنيطت بالبعثة، التي أنهت في ٣١ تموز/يوليه ٢٠٠٨، مهمة مساعدة مجلس الأمن على تحقيق هدف عام هو التسوية السلمية للتراع بين إثيوبيا وإريتريا.

١١ - وفي إطار هذا الهدف العام، أسهمت البعثة خلال الفترة المشمولة بتقرير الأداء، في التصفية الإدارية للبعثة بفعالية وكفاءة، حيث أنجزت النواتج الرئيسية المتصلة بها، وهي مبينة في إطار عنصر الدعم الوارد أدناه.

١٢ - ويُقيّم هذا التقرير الأداء الفعلي بالمقارنة مع أطر الميزنة القائمة على النتائج، والمبينة في ميزانية الفترة ٢٠٠٨/٢٠٠٩ (A/63/546 و Corr.1). ويقارن التقرير، بوجه خاص، مؤشرات الإنجاز الفعلية، أي مدى ما وصل إليه التقدم الفعلي خلال الفترة مقارنة بالإنجازات المتوقعة، بمؤشرات الإنجاز المقررة، ويقارن النواتج المنجزة فعلاً بالنواتج المقررة.

باء - تنفيذ الميزانية

١٣ - بلغ مجموع النفقات للفترة المالية من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩، التي تغطي تكلفة الإنفاق على البعثة للفترة من ١ إلى ٣١ تموز/يوليه ٢٠٠٨ وتصفية البعثة للفترة من ١ آب/أغسطس ٢٠٠٨ إلى ١٠ آذار/مارس ٢٠٠٩ مبلغاً قدره ٣١ ٠٠٥ ٠٠٠ دولار، وهو يقل بمقدار ٤٠٠ ٠١١ دولار عن الموارد المالية التي خصصتها الجمعية العامة للبعثة لتلك الفترة في قرارها ٦٣/٢٥٧ ألف وقدرها ٤٠٠ ٠١٦ ٣٧ دولار.

١٤ - ومن بين العوامل الرئيسية التي أثرت على تنفيذ ميزانية البعثة خلال الفترة المشمولة بالتقرير تعجيل التخفيض الفعلي للعنصر العسكري للبعثة من قوام قدره ٢١٥ من أفراد الوحدات في تموز/يوليه ٢٠٠٨ إلى ٣٢ فرداً في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٨، مما أسفر عن تخفيض الاحتياجات من الموارد فيما يخص تكلفة استخدام المعدات الكبرى المملوكة للوحدات والدعم الذاتي. وإضافة إلى ذلك، لم يكن عدد من الوحدات مكتفياً ذاتياً بالكامل كما هو مقرر، ولا سيما في مجالات المرافق والهياكل الأساسية، والاتصالات، والخدمات

الطبية، والمعدات الخاصة، مما أسهم أيضا في تخفيض التكاليف فيما يخص المبالغ المسددة إلى الحكومات المساهمة بقوات.

١٥ - وكما ورد في إطار عنصر الدعم في هذا التقرير، نفذت البعثة تدابير للحماية البيئية في جميع المواقع التي أخلتها البعثة، من بينها جمع النفايات الخطرة وغير الخطرة التي خلفتها البعثة، والتخلص منها، بطريقة غير ضارة بالبيئة. وخلال فترة التصفية، كفلت البعثة تنظيف جميع الأماكن وسلمتها إلى الملاك الحاليين بحالتها الأصلية وحصلت على شهادات تسليم واستلام صادرة عن ملاك العقارات، تُعفي البعثة من المسؤوليات البيئية وسائر المسؤوليات الأخرى في جميع مواقع عمل البعثة.

١٦ - وقد بدأت التصفية فورا عقب إنهاء مجلس الأمن للولاية في قراره ١٨٢٧ (٢٠٠٨). ومددت فترة التصفية، التي حددت مبدئيا بستة أشهر، لمدة شهر واحد لغاية ١٠ آذار/مارس ٢٠٠٩ بسبب تأخيرات غير متوقعة في الاسترجاع النهائي لأصول البعثة والتصرف فيها.

١٧ - وفي وقت إنهاء الولاية، وهو ٣١ تموز/يوليه ٢٠٠٨، كان العنصران العسكري والفني ما زالوا في منطقة البعثة. وفي حين أعيدت غالبية أفراد العنصر العسكري المتمركزين في إثيوبيا إلى وطنهم في آذار/مارس وأيار/مايو ٢٠٠٨ عقب عملية النقل، فقد ظل ٣٠٠ من الأفراد العسكريين موجودين في إثيوبيا، وهم يتألفون من أفراد وحدات عسكرية ومراقبين عسكريين، إلى جانب بضعة منهم في إريتريا. وأُنجزت الإعادة النهائية لأفراد العنصر العسكري إلى الوطن في نهاية تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٨ وأُنجزت بالنسبة للموظفين، للمدنيين الفنيين وموظفي الدعم بحلول آذار/مارس ٢٠٠٩.

١٨ - وكما ورد في تقرير الأمين العام عن تمويل بعثة الأمم المتحدة في إثيوبيا وإريتريا (A/63/728)، حددت البعثة أصولا تبلغ قيمتها الدفترية ٥٠٠ ٣٩٨ ١ دولار وتبلغ قيمتها المتبقية المناظرة ٤٢١ ٨٠٠ دولار للتبرع بها لحكومة إثيوبيا، وحددت كذلك أصولا تبلغ قيمتها الدفترية ٤٠٠ ٩١١ ٦ دولار وتبلغ قيمتها المتبقية المناظرة ٩٠٠ ٩٦٧ ١ دولار للتبرع بها للاتحاد الأفريقي دعما لبعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال، وأقرت الجمعية العامة كلا منهما في مقررهما ٥٥٤/٦٣. وجرى التبرع بتلك الأصول خلال الفترة المشمولة بالتقرير. وأما الأصول التي حُددت للتبرع بها لحكومة إريتريا والتي تبلغ قيمتها الدفترية ١٠٠ ٠٨٢ ٦ دولار وتبلغ قيمتها المتبقية المناظرة ٣٠٠ ٢٩٩ ٢ دولار، فلم يمكن التبرع بها، حيث أن البعثة الدائمة لإريتريا أبلغت الأمانة العامة للأمم المتحدة بمذكرة شفوية مؤرخة ٢٥ شباط/فبراير ٢٠٠٩ بأن التبرع بأصول بعثة الأمم المتحدة في إثيوبيا وإريتريا لم يلق قبولا لدى المجتمعات المحلية المعنية في إريتريا. وأُبلغت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة

والميزانية في وقت لاحق بأنه نظرا لأن البعثة قد أنهت عملية التصفية الميدانية بالفعل، وأنهت عقود الخدمات وأعدت موظفيها إلى أوطانهم، فإن البعثة لا تستطيع استعادة الأصول المتبقية، التي أُعلن تبعا لذلك اعتبارها مهجورة في أماكنها.

١٩ - وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، استرشدت عملية تصفية أصول البعثة بالمبادئ الواردة في البند ٥-١٤ من النظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة. ونُقلت بعض الأصول إلى بعثات حفظ السلام الأخرى التابعة للأمم المتحدة في المنطقة، ومن بينها بعثة الأمم المتحدة في السودان والعملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور. ونُقلت بعض الأصول أيضا إلى بعثات أخرى تابعة للأمم المتحدة خارج المنطقة، من بينها مركز الأمم المتحدة الإقليمي للدبلوماسية الوقائية لمنطقة آسيا الوسطى ومكتب الأمم المتحدة لدعم بناء السلام في غينيا - بيساو. وفضلا عن ذلك، نُقلت بعض الأصول التي لا تحتاجها البعثات الحالية والمقبلة التابعة للأمم المتحدة إلى كيانات أخرى تابعة للأمم المتحدة، مثل اللجنة الاقتصادية لأفريقيا واليونيسكو. ويبحث بعض الأصول التي لا تحتاجها البعثات الحالية والمقبلة التابعة للأمم المتحدة، والتي كان من المقرر التخلص منها تجاريا في إريتريا، بقيمة إسمية إلى مكاتب برنامج الأمم المتحدة الإنمائي واليونيسيف في أسمرة، حيث أن عملية التفكيك والشحن إلى قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برنديزي، إيطاليا، كانت ستجعلها غير صالحة للاستعمال، ولن تغطي العوائد من بيعها تكاليف الشحن. وشحنت أصول أخرى إلى قاعدة اللوجستيات للتصرف فيها تجاريا. ونظرا لقيمة الأصول التي تم التصرف فيها في داخل المنطقة، فقد تحققت وفورات بالمقارنة مع تكاليف الشحن المدرجة في الميزانية.

جيم - أطر الميزنة القائمة على النتائج

عنصر الدعم

٢٠ - كما هو مبين في إطار عنصر الدعم أدناه، قدمت البعثة خلال الفترة المشمولة بالتقرير خدمات لوجستية وإدارية وأمنية لتحقيق هدف إنجاز التصفية الإدارية للبعثة بفعالية وكفاءة. وشمل نطاق خدمات الدعم خدمات إدارة شؤون الموظفين، والحفاظة على ترتيبات الرعاية الصحية، وتكنولوجيا المعلومات، والاتصالات، والعمليات الجوية، وعمليات النقل الجوي والبري، وعمليات الإمداد وإعادة الإمداد، وكذلك الخدمات الأمنية في أنحاء البعثة. وشملت خدمات الدعم أيضا خدمات الصيانة للمكاتب والمرافق السكنية وتسليمها إلى الجهات المعنية، ومن بينها الملاك من القطاع الخاص، مع المراعاة الواجبة للشواغل البيئية.

الإنجاز المتوقع ١-١: إنجاز التصفية الإدارية للبعثة بفعالية وكفاءة

مؤشرات الإنجاز المقررة	مؤشرات الإنجاز الفعلية
إصدار شهادات التسليم والاستلام من ملاك العقارات، وتتضمن إعفاء البعثة من المسؤوليات البيئية وسائر المسؤوليات في جميع المواقع وعددها ٣١ موقعا	تم الحصول على شهادات التسليم والاستلام لكل عقار من ملاكه، وتتضمن إعفاء البعثة من المسؤوليات البيئية وسائر المسؤوليات

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات
-----------------	---

إدخال تحسينات على الخدمات

تنفيذ تدابير حماية البيئة في جميع المواقع التي تخليها البعثة، ويشمل ذلك جمع النفايات الخطرة وغير الخطرة التي تسببت فيها البعثة، والتخلص منها، بطريقة سليمة من الناحية البيئية وإعادة جميع المواقع للحالة الأصلية التي كانت عليها	نعم	تم تنظيف المباني وتسليمها إلى الملاك الحاليين بمجالتها الأصلية
--	-----	---

الأفراد العسكريين والموظفون المدنيون

إعادة ٢٤٢ من أفراد الوحدات العسكرية و ٨٣ مراقبا عسكريا إلى أوطانهم	نعم	أنجزت إعادة جميع الأفراد العسكريين إلى أوطانهم بحلول ١٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٨
إعادة المعدات المملوكة للوحدات المتبقية في منطقة البعثة حتى ١ تموز/يوليه ٢٠٠٨ إلى مواطنيها	نعم	أنجزت إعادة الإعادة بحلول ١٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٨

إدارة شؤون قوام موظفين يضم وسطيا ١١٢ موظفاً دولياً و ١٣٦ موظفاً وطنياً و ٤١ من متطوعي الأمم المتحدة	نعم	جرت إدارة شؤون قوام موظفين يضم وسطيا ٩٥ موظفاً دولياً و ١١٧ موظفاً وطنياً لفترة ٨ أشهر، و ٤٣ من متطوعي الأمم المتحدة لفترة ٧ أشهر
إعادة ١٤٣ موظفاً دولياً و ٦٠ من متطوعي الأمم المتحدة إلى أوطانهم، وإنهاء خدمة ١٩٣ موظفاً وطنياً	نعم	أنجزت الإعادة بحلول ١٠ آذار/مارس ٢٠٠٩

المرافق والهياكل الأساسية

صيانة المباني في ٢١ موقعا متوزعة على جميع أنحاء منطقة البعثة	نعم	
---	-----	--

النسواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا)	ملاحظات	النسواتج المقررة
نعم	تمت إعادة جميع المباني إلى حالتها الأصلية وتسليمها إلى مالكيها	إعادة ٣١ مبنى وموقعا إلى حالتها الأصلية وتسليمها
نعم	أنجز التصرف في الأصول لجميع المولدات	تشغيل ١٣ مولدا كهربائيا مملوكا للأمم المتحدة في ٩ مرافق وصيانتها والتصرف فيها
النقل البري		
نعم	أنجز التصرف في جميع المركبات إما عن طريق نقلها أو التبرع بها	تشغيل وصيانة ٢٧٤ مركبة، منها ٦ مركبات مصفحة وملحقات لمركبات في ٤ مواقع
النقل الجوي		
نعم	جرت صيانة الطائرات في البعثة حتى آب/أغسطس ٢٠٠٨	تشغيل طائرتين ثابتتي الجناحين وثلاث طائرات ذات أجنحة دوارة وصيانتها
الاتصالات		
نعم	جرى تشغيل محطة ساتلية محورية و ١٦ محطة طرفية ذات فتحات صغيرة جدا وصيانتها قبل التصرف فيها	تشغيل شبكة ساتلية تتألف من محطة ساتلية محورية و ١٦ محطة طرفية ذات فتحات صغيرة جدا، وصيانتها والتصرف فيها
نعم	جرى تشغيل ١٢ مقسما هاتفيا و ٧ وصلات تعمل بالموجات المتناهية الصغر وصيانتها قبل التصرف فيها	تشغيل ١٢ مقسما هاتفيا و ٧ وصلات تعمل بالموجات المتناهية الصغر وصيانتها والتصرف فيها
نعم	جرى تشغيل المعدات وصيانتها قبل التصرف فيها. وجرى إخراج المعدات المختلفة من الخدمة على نحو تدريجي كجزء من عملية التصفية الشاملة	تشغيل شبكة اتصالات لاسلكية تتألف من ٢٠٦ أجهزة اتصال لاسلكي متنقلة (محمولة على مركبات ذات ترددات عالية جدا)، و ١٤ جهازا لاسلكيا ذا ترددات عالية جدا محطة رئيسية، و ١٩ جهازا لاسلكيا ذا تردد عالي محطات رئيسية، و ٢٢٤ جهازا لاسلكيا يدويا ذا ترددات عالية جدا، و ١٢ جهاز إعادة إرسال تردد عالي جدا، و ١٠ أنظمة لاسلكية رقمية ضيقة النطاق من أجل توفير الاتصالات بالصوت والفاكس والفيديو والبيانات في ٢١ موقعا، وصيانتها والتصرف فيها

النسواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا)	ملاحظات	النسواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا)	ملاحظات
تكنولوجيا المعلومات			
نعم	جرى تشغيل المعدات وصيانتها قبل التصرف فيها وجرى إخراج المعدات المختلفة من الخدمة على نحو تدريجي كجزء من عملية التصفية الشاملة	نعم	دعم ٤٧ حاسوب خدمة، و ٣٤٢ حاسوبا مكتيبا، و ١٠٩ من الحواسيب المحمولة، و ١٢٦ طابعة و ٥٠ جهاز إرسال رقمي في ٢١ موقعا، وصيانتها والتصرف فيها
نعم	جرى تشغيل نظام استئناف العمل ومواصلته بعد حدوث أعطال كبرى، وصيانتها، وأعقب ذلك عملية التصرف فيه كجزء من عملية التصفية	نعم	صيانة وتشغيل نظام لاستئناف العمل ومواصلته بعد حدوث أعطال كبرى، بما في ذلك ٣ حواسيب خدمة و ٤ أجهزة تشغيل أقراص خارجية ذات سعة قدرها ١ تيرابايت في موقعين حتى إكمال التصفية الإدارية للبعثة
نعم	جرى دعم الشبكات المحلية والشبكات الواسعة، وصيانتها، وأعقب ذلك إخراجها من الخدمة كجزء من عملية التصفية	نعم	دعم وصيانة الشبكات المحلية والشبكات الواسعة التي يستخدمها ٤٨٨ من الموظفين في ٢١ موقعا
نعم	جرى تشغيل شبكة الاتصالات اللاسلكية، وصيانتها، وأعقب ذلك إخراجها من الخدمة والتصرف فيها كجزء من عملية التصفية الشاملة للبعثة	نعم	تشغيل وصيانة شبكة الاتصالات اللاسلكية لاستعمال ١٤٨ مستخدما
الخدمات الطبية			
نعم	قُدمت الخدمات الطبية حتى نهاية شباط/فبراير ٢٠٠٩ حين غادر جميع الموظفين منطقة البعثة عدا موظف واحد	نعم	تشغيل وصيانة عيادة مدنية من المستوى الأول لأفراد البعثة، والإبقاء على ترتيبات الإحلاء البري والجوي
شؤون الأمن			
نعم	جرى توفير خدمات الأمن للموظفين حتى إعادتهم جميعا إلى أوطانهم في نهاية شباط/فبراير ٢٠٠٩	نعم	توفير خدمات الأمن على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع في منطقة البعثة، وخدمات الحماية الشخصية لكبار موظفي البعثة والزوار من المسؤولين الرفيعي المستوى

النسواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا)	ملاحظات	النسواتج المقررة
نعم		التحقيق في أي حالات/حوادث تتعلق بموظفي الأمم المتحدة أو ممتلكاتها
نعم		تقييم الأمن على كامل صعيد البعثة بما في ذلك إجراء مسح لأمن المناطق السكنية في ٤٠ موقعا
		التصفية
نعم	أصناف الموجودات غير القابلة للاستهلاك: جرى التصرف في ١٦ ٢١١ صنفا تبلغ قيمتها الدفترية ٥٦,٢ مليون دولار أصناف الموجودات القابلة للاستهلاك: (١) سُحنت مواد البناء إلى العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور وبعثة الأمم المتحدة في السودان؛ (٢) سُحنت قطع غيار المركبات إلى قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي	التصرف في حوالي ١٦ ٤٠٠ صنف من الموجودات غير القابلة للاستهلاك والتي تبلغ قيمتها الدفترية حوالي ٥٦,٦ مليون دولار وحوالي ٢ ٢٥٨ ٠٠٠ صنف من الموجودات القابلة للاستهلاك والتي تبلغ قيمتها الدفترية حوالي ١٣,١ مليون دولار من خلال نقلها إلى قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، إيطاليا، وإلى بعثات أخرى لحفظ السلام؛ أو التبرع بها للحكومتين المضيفتين؛ أو التصرف فيها تجارياً من خلال بيعها؛ أو إتلاف الأصناف غير الصالحة للاستعمال
لا	ما زالت ٣ حسابات مصرفية قيد الإقفال بسبب تقديم عدة بائعين لفواتير في الأيام الأخيرة من شباط/فبراير ٢٠٠٩. وتسبب ذلك في تأخير تسوية الحسابات المصرفية.	تسوية ٤ حسابات مصرفية ووقفها
نعم	أُهيئت العقود ودفعت المستحقات للبائعين	تسديد فواتير البائعين والموردين وإهاء ١١٨ عقدا

ثالثاً - أداء الموارد

ألف - الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة. وتمتد سنة الميزانية من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩.)

الفرق		المخصصات (١)	النفقات (٢)	الفئة
النسبة المئوية (١)÷(٣)=(٤)	المبلغ (٢)-(١)=(٣)			
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة				
				المراقبون العسكريون
(٨,٤)	(٥١,٩)	٦٧٠,٣	٦١٨,٤	الوحدات العسكرية
٩,٦	٤٧٢,٣	٤٤٥٢,٤	٤٩٢٤,٧	شرطة الأمم المتحدة
-	-	-	-	وحدات الشرطة المشكّلة
-	-	-	-	
٧,٦	٤٢٠,٤	٥١٢٢,٧	٥٥٤٣,١	المجموع الفرعي
الموظفون المدنيون				
				الموظفون الدوليون
(٢٦,٠)	(٢١٣٢,٧)	١٠٣٣٧,٩	٨٢٠٥,٢	الموظفون الوطنيون
(١٤,٥)	(١١٦,٧)	٩٢٣,٩	٨٠٧,٢	متطوعو الأمم المتحدة
(١٧,٧)	(٢٠٣,١)	١٣٥١,٩	١١٤٨,٨	المساعدة المؤقتة العامة
١٠٠,٠	١٠,٣	-	١٠,٣	
(٢٤,٠)	(٢٤٤٢,٢)	١٢٦١٣,٧	١٠١٧١,٥	المجموع الفرعي
تكاليف التشغيل				
-	-	-	-	الأفراد المقدمون من الحكومات
-	-	-	-	مراقبو الانتخابات المدنيين
-	-	-	-	الخبراء الاستشاريون
٤٠,٣	٩١,٨	١٣٥,٨	٢٢٧,٦	السفر في مهام رسمية
٢٠,٦	٧٦٣,٥	٢٩٤٤,٣	٣٧٠٧,٨	المرافق والهياكل الأساسية
٥٠,٣	٣٢٧,٧	٣٢٣,٦	٦٥١,٣	النقل البري
٤٥,٠	١٧٨٥,٦	٢١٨٤,٠	٣٩٦٩,٦	النقل الجوي
-	-	-	-	النقل البحري
١٥,٩	١٢١,٧	٦٤٥,٣	٧٦٧,٠	الاتصالات
(٣٥,١)	(٩٤,٢)	٣٦٢,٩	٢٦٨,٧	تكنولوجيا المعلومات
(٢٠١,٣)	(١٨٣,٦)	٢٧٤,٨	٩١,٢	الخدمات الطبية
٢٦,٢	٦,٨	١٩,٢	٢٦,٠	المعدات الخاصة
٤٥,٠	٥٢١٣,٩	٦٣٧٨,٧	١١٥٩٢,٦	اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى

الفئة	المخصصات (١)	النفقات (٢)	الفرق	
			المبلغ (٣)-(١)=(٢)	النسبة المئوية (٤)=(٣)÷(١)
المشاريع السريعة الأثر	-	-	-	-
المجموع الفرعي	٢١٣٠١,٨	١٣٢٦٨,٦	٨٠٣٣,٢	٣٧,٧
إجمالي الاحتياجات	٣٧٠١٦,٤	٣١٠٠٥,٠	٦٠١١,٤	١٦,٢
الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	١١١١,٤	١٣٩٣,٥	(٢٨٢,١)	(٢٥,٤)
صافي الاحتياجات	٣٥٩٠٥,٠	٢٩٦١١,٥	٦٢٩٣,٥	١٧,٥
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)	-	-	-	-
مجموع الاحتياجات	٣٧٠١٦,٤	٣١٠٠٥,٠	٦٠١١,٤	١٦,٢

باء - الإيرادات والتسويات الأخرى

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفئة	المبلغ
الإيرادات من الفوائد	٣١٨,٣
إيرادات متنوعة/أخرى	١١٦٨,٨
التبرعات النقدية	-
تسويات لفترات سابقة	(١٢,٣)
مبالغ متأتية من إلغاء التزامات الفترات السابقة	١٨٧٥,٤
المجموع	٣٣٥٠,٢

جيم - الإنفاق على المعدات المملوكة للوحدات: المعدات الرئيسية والدعم الذاتي

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفئة	النفقات
المعدات الرئيسية	
المراقبون العسكريون	-
الوحدات العسكرية	٢٨٢,٩
وحدات الشرطة المشكلة	-
المجموع الفرعي	٢٨٢,٩

الفئة		النفقات
الدعم الذاتي		
المرافق والهياكل الأساسية	٨٣,١	
الاتصالات	٤١,٢	
الخدمات الطبية	١٤,٢	
المعدات الخاصة	١٩,٢	
المجموع الفرعي	١٥٧,٧	
المجموع	٤٤٠,٦	
العوامل المتعلقة بالبعثة		
النسبة المئوية	تاريخ بدء النفاذ	تاريخ آخر استعراض
العوامل المنطبقة على منطقة البعثة		
عامل الظروف البيئية البالغة القسوة	١ تموز/يوليه ٢٠٠٤	١ تموز/يوليه ٢٠٠٢
عامل الظروف التشغيلية المكثفة	١ تموز/يوليه ٢٠٠٤	١ تموز/يوليه ٢٠٠٢
عامل الأعمال العدائية/التخلي القسري	١ تموز/يوليه ٢٠٠٤	١ تموز/يوليه ٢٠٠٢
العوامل المنطبقة على البلد المضيف		
عامل النقل الإضافي	٣,٥٠-٠,٢٥	

رابعاً - تحليل الفروق^(١)

الفرق	الفرق
المراقبون العسكريون	(٤, ٨٪) (٥١,٩ دولار)
٢١ - نتجت الاحتياجات الإضافية أساساً عن ارتفاع المتوسط الفعلي لقوام المراقبين العسكريين الذين تم نشرهم خلال ثلاثة أشهر وعددهم ٤٨ مراقباً عن متوسط القوام المدرج في الميزانية لنفس الفترة وهو ٤٠ مراقباً، الأمر الذي يعزى إلى خفض عدد المراقبين العسكريين على نحو أبطأ مما كان مقرراً، قبل إغلاق البعثة بصورة نهائية.	
الوحدات العسكرية	٤٧٢,٣ دولار ٩,٦٪

(١) مبالغ الفروق في الموارد معبر عنها بآلاف دولارات الولايات المتحدة. ويرد تحليل للفروق التي تبلغ قيمة الزيادة أو النقصان فيها ما لا يقل عن ٥ في المائة أو ١٠٠ ٠٠٠ دولار.

٢٢ - نجم الرصيد غير المستخدم أساساً عن خفض الوحدات العسكرية على نحو أسرع مما كان مقرراً، عند إنهاء البعثة في ٣١ تموز/يوليه ٢٠٠٨، وشمل تقدير الميزانية نشراً حده الأقصى ٢٣٩ من أفراد الوحدات العسكرية في تموز/يوليه ٢٠٠٨، ومتوسط شهري لقوام القوة قدره ١٤١ فرداً لفترة الأشهر الأربعة لغاية تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٨. ولكن النشر الفعلي كان متوسطه ١٣٧ من أفراد الوحدات العسكرية لتلك الفترة.

الفرق

(٢٦,٠٪) (١٣٢,٧ دولار)

الموظفون الدوليون

٢٣ - تعزى الاحتياجات الإضافية أساساً إلى انخفاض متوسط معدل الشغور الإجمالي، الذي يبلغ ٣,١ في المائة، عن المعدل المقدر في الميزانية والذي يبلغ ١٠ في المائة. يُعزى الانخفاض إلى التأخر في مغادرة الموظفين الدوليين بسبب طول المدة التي استغرقتها عملية التصرف في أصول البعثة، كجزء من تصفيتها، عما كان مقرراً.

٢٤ - تعزى الاحتياجات الإضافية أيضاً إلى النفقات لتغطية تكاليف انتهاء الخدمة، ومن بينها سفر جميع الموظفين الدوليين إلى موطن كل منهم، أو مركز العمل الأصلي، أو عمليات حفظ السلام الأخرى عقب انتهاء البعثة. لم تشمل الميزانية اعتمادات إضافية لتلك الاستحقاقات في إطار التكاليف العامة للموظفين.

الفرق

(١٤,٥٪) (١١٦,٧ دولار)

الموظفون الوطنيون

٢٥ - تعكس الاحتياجات الإضافية أساساً ارتفاع المدفوعات الفعلية عما هو مدرج في الميزانية للمرتبات والاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين للموظفين الوطنيين خلال فترة الأشهر الثمانية. حيث كانت المدفوعات الفعلية مساوية للدرجة الثامنة من الرتبة ٥ من جدول المرتبات المحلية، بينما كانت الميزانية قائمة على الدرجة السادسة من الرتبة ٤ من نفس جدول المرتبات.

الفرق

(١٧,٧٪) (٢٠٣,١ دولار)

متطوعو الأمم المتحدة

٢٦ - نتجت الاحتياجات الإضافية عن ارتفاع المتوسط الفعلي لقوام متطوعي الأمم المتحدة الذين تم نشرهم خلال سبعة أشهر وعددهم ٤٣ مراقباً عن متوسط القوام المدرج في

الميزانية لنفس الفترة وهو ٤١ متطوعاً، بسبب خفض عدد متطوعي الأمم المتحدة على نحو أبطأ مما كان مقرراً، قبل إغلاق البعثة بصورة نهائية.

٢٧ - ترجع زيادة النفقات أيضاً إلى زيادة تكلفة السفر الجوي لإعادة متطوعي الأمم المتحدة الدوليين إلى أوطانهم الأصلية أو نقلهم إلى بعثات حفظ السلام الأخرى عقب انتهاء البعثة، عما كان مقرراً في الميزانية.

الفرق

١٠,٣ دولار ١٠٠٪

المساعدة المؤقتة العامة

٢٨ - يُعزى الرصيد غير المستخدم إلى عدم استخدام اعتمادات استقدام موظف مؤقت من فئة الخدمة الميدانية.

الفرق

٩١,٨ دولار ٤٠,٣٪

السفر في مهام رسمية

٢٩ - تُعزى الوفورات أساساً إلى انخفاض الاحتياجات من السفر في منطقة البعثة نتيجة للقيود التي فرضتها السلطات الإريترية على البعثة لأنشطة التصفية.

الفرق

٧٦٣,٥ دولار ٢٠,٦٪

المرافق والهياكل الأساسية

٣٠ - يُعزى الرصيد غير المستخدم أساساً إلى انخفاض تكلفة تنظيف وتفكيك أغلبية المواقع ومرافق الأمم المتحدة التي لم تتطلب سوى إصلاحات قليلة قبل تسليمها إلى السلطات المعنية، عما كان مقرراً في الميزانية.

٣١ - كما تُعزى الوفورات إلى انخفاض استهلاك وقود المولدات عما كان مقرراً في الميزانية، بسبب إغلاق أغلبية مكاتب الأمم المتحدة في منطقة البعثة في وقت أبكر مما كان مقرراً.

الفرق

٣٢٧,٧ دولار ٥٠,٣٪

النقل البري

٣٢ - نجم الرصيد غير المستخدم أساساً عن انخفاض تحركات مركبات البعثة والمركبات المستأجرة في أنحاء منطقة البعثة عما كان مقرراً، وما يتصل بذلك من انخفاض في استهلاك

البترين والزيوت ومواد التشحيم، نتيجة للقيود التي فرضتها السلطات الإريترية على البعثة لأنشطة التصفية.

الفرق	النقل الجوي
١ ٧٨٥,٦ دولار	٤٥,٠٪

٣٣ - نجحت الوفورات عن انخفاض عدد ساعات طيران الطائرات ثابتة الجناحين وطائرات الهليكوبتر عما كان مقررا، مع ما يتصل بذلك من انخفاض الاحتياجات إلى وقود الطائرات ورسوم الهبوط ومصاريف الخدمات الأرضية، بسبب تقديم طلبات الموافقة على الرحلات بين المكتبين الرئيسيين للبعثة في أديس أبابا وأسمرة لموافقة السلطات المحلية عليها على أساس كل حالة على حدة.

الفرق	الاتصالات
١٢١,٧ دولار	١٥,٩٪

٣٤ - يعزى الرصيد غير المستخدم أساسا إلى انخفاض الحصة التناسبية التي تتحملها البعثة لاستئجار المرسلات المجيئات الساتلية نتيجة لإنشاء بعثات لحفظ السلام وتوسيعها.

الفرق	تكنولوجيا المعلومات
٩٤,٢ دولار	٣٥,١٪

٣٥ - ترجع الاحتياجات الإضافية في معظمها إلى ارتفاع تكاليف اقتناء البرمجيات والتراخيص وكذلك خدمات دعم تكنولوجيا المعلومات، عن التكاليف المتوقعة خلال الفترة المشمولة بالتقرير.

الفرق	الخدمات الطبية
١٨٣,٦ دولار	٢٠١,٣٪

٣٦ - تُعزى زيادة النفقات إلى تكلفة تحصين القوات، الذي تم في أعوام ٢٠٠٥ و ٢٠٠٦ و ٢٠٠٧، وقدمت المطالبات بدفع تكاليف اللقاحات خلال الفترة المشمولة بالتقرير فقط.

الفرق	المعدات الخاصة
٦,٨ دولار	٢٦,٢٪

٣٧ - يرجع الرصيد غير المستخدم إلى انخفاض الاحتياجات من المعدات الخاصة المملوكة لوحدة انخفاضاً ضئيلاً عما ورد في الميزانية.

الفرق

٢١٣,٩ ٥ دولار ٤٥,٠٪

اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى

٣٨ - تُعزى الوفورات أساساً إلى انخفاض تكاليف الشحن وما يتصل به عما كان مقرراً في الميزانية، بسبب نقل عدد كبير من أصول البعثة إلى بعثات حفظ السلام الأخرى في أفريقيا أو التبرع بها للاتحاد الأفريقي بدلا من شحنها إلى قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، كما كان مقرراً في الأصل.

خامسا - الموقف المالي لبعثة الأمم المتحدة في إثيوبيا وإريتريا في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩

٣٩ - كما هو وارد في الجدول أدناه، بلغت النقدية المتوافرة في الحساب الخاص لبعثة الأمم المتحدة في إثيوبيا وإريتريا في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩ مبلغاً قدره ٤٠٠ ١٤٢ ١٥ دولار، وبلغت النقدية اللازمة لتغطية مجموع الخصوم المسجلة في نفس التاريخ في حسابات البعثة ٧٠٠ ٧٨٥ ٥ دولار، مما نتج عنه فائض نقدي قدره ٩ ٣٥٦ ٧٠٠ دولار، وبلغت الأرصدة الدائنة المستحقة للدول الأعضاء للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩ مبلغاً قدره ٩ ٧٤٨ ٥٠٠ دولار، يشمل الرصيد غير المربوط وقدره ٦ ٣٩٨ ٣٠٠ دولار، مقارنة بمبلغ ٢٨٣ ٤٠٣ ٣٧ دولار المقسم على الدول الأعضاء كأعضاء مقرررة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩ وإيرادات أخرى قدرها ٢٠٠ ٣٣٥٠ دولار، وتبعاً لذلك، بلغ العجز في النقدية مبلغاً قدره ٨٠٠ ٣٩١ دولار في حسابات البعثة في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩.

موجز المركز المالي في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المبلغ	البيان
١٥ ١٤٢,٤	أولا - الأصول النقدية
	ثانيا - الاحتياجات من النقدية (الخصوم)
١ ٩١٥,٠	حسابات مستحقة الدفع للدول الأعضاء
١٧١,٠	تبرعات أو مدفوعات مقبوضة مسبقا
٢ ٣٨٣,٢	الالتزامات غير المصفاة، شاملة التزامات الفترات السابقة
١ ٣١٦,٥	أرصدة مشتركة بين الصناديق مستحقة الدفع وخصوم أخرى
٥ ٧٨٥,٧	المجموع الفرعي
٩ ٣٥٦,٧	ثالثا - فائض النقدية (أولا ناقصا ثانيا)
	رابعا - الأرصدة الدائنة المستحقة للدول الأعضاء من الفترة ٢٠٠٩/٢٠٠٨
٦ ٣٩٨,٣	الرصيد غير المربوط
	إيرادات أخرى
٣١٨,٣	إيرادات من الفوائد
١ ١٦٨,٨	إيرادات متنوعة/أخرى
١ ٨٧٥,٤	مبالغ متأتية من إلغاء التزامات الفترات السابقة
٣ ٣٦٢,٥	المجموع الفرعي، الإيرادات الأخرى
(١٢,٣)	تسويات لفترات سابقة
٩ ٧٤٨,٥	مجموع الأرصدة الدائنة المستحقة للدول الأعضاء من الفترة ٢٠٠٩/٢٠٠٨
(٣٩١,٨)	خامسا - عجز النقدية (ثالثا ناقصا رابعا)

سادسا - الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها

٤٠ - الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها فيما يتعلق بتمويل بعثة الأمم المتحدة في إثيوبيا وإريتريا هما:

(أ) البت في معالجة الرصيد غير المربوط وقدره ٢٨٣ ٣٩٨ ٦ دولارا مقابل مبلغ ٢٨٣ ٤٠٣ ٣٧ دولارا المقسم كأنصبة مقررة على الدول الأعضاء للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩؛

(ب) البت في كيفية التصرف في الإيرادات الأخرى للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩ والبالغة ٢٠٠ ٣٥٠ ٣ دولار والمتأتية من إيرادات الفوائد (٣١٨ ٣٠٠ دولار)، والإيرادات الأخرى/المتنوعة (١ ١٦٨ ٨٠٠ دولار)، وإلغاء التزامات الفترة السابقة (١ ٨٧٥ ٤٠٠ دولار)، مخصوما منها تسويات خاصة بالفترات السابقة (١٢ ٣٠٠ دولار).